

# Moutier – finalmain tar il Giura

La chapitala districtuala bernaisa mida chantun

■ (anr/gc) La citad da Moutier – fin dumengia passada part dal Giura bernais – daventa uss vischnanca dal chantun Giura. Il vegl desiderat dals separatists è s'accuplenì. Ma igl è i or – sco stà previs e preditg – tar quella votaziun zunt emozionala piz a cup cun ina maioritad da 51,7%. 2067 han mess in gea e 1930 in na en l'urna. La differenza fa pia ora 137 vuschs. La participaziun è percenter stada cun 88 per tschient fitg auta.

Cunquai che la votaziun è vegnida survegliada da la confederaziun e da la polizia èsi i ditg fin ch'il resultat final è vegnì enconuscent pir cunter saira. La legria è dentant stada fitg gronda tar ils progiurassiens e la consternaziun na main pitschna tar ils probornais. La regenza da quel chantun ha deplorà fitg questa decisiun, siond che sia populaziun francofona en il Giura bernais sa reduce schia per 7700 abitants.

## Uss schlià la dumonda dal Giura

Cun questa decisiun è la virulenta dumonda dal Giura, che ha chaschunà numerus conflicts, excess e plebiscits ed occupà intensiv plirs decennis quella part da la Svizra e sias autoritads politicas, schliada definitivamain sin plaun costituzional. La citad da Moutier cun ses 7700 abitants daventa la segunda gronda en il chantun Giura ed è situada be 10 km davent da la chapitala Delémont (Delsberg). Ella ha uss pudì nizzegiar la pussaivladad da decider sco singula vischnanca dal Giura bernais davart l'appartegnientscha al chantun Giura. Quai vala dentant anc per duas pitschnas vischnancas, Belprahon e Sorviller, en il Giura bernais, che pon votar surlonder fin ils 17 da settember da quest onn.



Dapi 1815 (Congress da Vienna) èn ils Giurassiens part dal chantun Berna (remplazzond il chantun Vad, perdi dals Bernais).

KEYSTONE

## I dura anc in temp fin la midada

La midada da chantun da Moutier ed ulteriuras vischnancas dal Giura bernais tar il chantun Giura dura anc in pulit temp. Las regenzas dals dus chantuns portugads, Berna e Giura, vegnan ad introducir la procedura da midada. La cunvegna interchantunala sto anc vegnir sancziunada dals dus chantuns ed alur suttamesa al parlament federal per approbaziun. Ins quinta che tut quai duria ca. trais onns.

## Grond bainvegni tras il Giura definitiv

La regenza dal Giura ha spetgà vess en sia sala da sesida a Délemont sin «l'arrivada» da Moutier tar els. Suenter ch'il gea era enconuscent è ella sa rendida en corpore a Moutier per festivar cun ils progiurassiens. Tranter quels, che fuvan fitg

cuntents, sa chattava era la maioritad da la suprastanza communal separativistica da Moutier. Tenor ses president communal, Marcel Winistörfer (pcd), n'haja la votaziun laschè anavos nagins sperdiders, mabain ina minoritad ch'i saja da persvader da sa liar cun la maioritad. Moutier survegn set (da 60) deputads en il cussegl grond dal Giura sco era 172 emploiads chantunals da pliras partiziuns. Era mantegnì vegnida là il spital.

## Assamblea intergiurassiana – fitg satisfatga

1994 è vegnida fundada l'assamblea intergiurassiana per schliar la dumonda dal Giura. Tenor ses president, a. cuss. dals chantuns Dick Marty, ha quella instituziun manà ses pensum ad ina buna fin ed el è fitg satisfatg. Uschia po questa instituziun vegnir schliada anc en il decurs da quest onn.